



23 September 2016
23 September 2016
P.U. (A) 242

WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

*FEDERAL GOVERNMENT
GAZETTE*

PERINTAH KASTAM (DUTI PELINDUNG SEMENTARA)
(NO. 2) 2016

*CUSTOMS (PROVISIONAL SAFEGUARD DUTIES) (NO. 2)
ORDER 2016*



DISIARKAN OLEH/
PUBLISHED BY
JABATAN PEGUAM NEGARA/
ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

AKTA PELINDUNG 2006 DAN AKTA KASTAM 1967

PERINTAH KASTAM (DUTI PELINDUNG SEMENTARA) (NO. 2) 2016

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 22 Akta Pelindung 2006 [*Akta 657*] dan subseksyen 11(1) Akta Kastam 1967 [*Akta 235*], Menteri membuat perintah yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Kastam (Duti Pelindung Sementara) (No. 2) 2016**.

(2) Perintah ini berkuat kuasa bagi tempoh mulai 27 September 2016 hingga 14 April 2017.

Duti pelindung sementara

2. Duti pelindung sementara hendaklah dilevi terhadap dan dibayar oleh pengimport berkenaan dengan barang-barang yang dinyatakan dalam ruang (1) dan (2) Jadual yang dieksport dari negara yang dinyatakan dalam ruang (3) ke dalam Malaysia pada kadar yang dinyatakan dalam ruang (4).

Cagaran

3. Duti pelindung sementara yang dilevi di bawah Perintah ini hendaklah dijamin oleh suatu cagaran yang sama amaunnya dengan amaun duti yang dilevi.

Penjenisan barang-barang

4. (1) Penjenisan barang-barang yang dinyatakan dalam Jadual hendaklah mematuhi Rukun-Rukun Tafsiran dalam Perintah Duti Kastam 2012 [*P.U. (A) 275/2012*].

(2) Nombor kepala atau subkepala yang dinyatakan dalam ruang (1) Jadual diperuntukkan bagi kemudahan rujukan dan tidak mempunyai kesan mengikat terhadap penjenisan barang-barang yang diperihalkan dalam ruang (2).

Kesan terhadap duti import dan cukai barang dan perkhidmatan

5. Pengeanaan duti pelindung sementara di bawah Perintah ini tidaklah menjejaskan pengenaan dan pemungutan—

(a) duti import di bawah Akta Kastam 1967; dan

(b) cukai barang dan perkhidmatan di bawah Akta Cukai Barang dan Perkhidmatan 2014 [Akta 762].

JADUAL

[Perenggan 2]

DUTI PELINDUNG SEMENTARA

(1) <i>Nombor Kepala/ Subkepala mengikut Kod H.S. (Kod AHTN)</i>	(2) <i>Perihal Barang-Barang</i>	(3) <i>Negara</i>	(4) <i>Kadar Duti [Peratusan (%) daripada Nilai Kos, Insurans dan Tambang (KIT)]</i>
7213.10 000, 7213.91 000, 7213.99 000 dan 7227.90 000	Rod dawai keluli dalam aloi atau bukan aloi gulungan panas dan bar bebunga dalam gegelung, dalam gegelung belitan sekata atau tidak sekata, tidak termasuk—	1. Armenia 2. Australia 3. Kanada 4. Croatia 5. Republik Czech 6. Kesatuan Eropah 7. Republik Persekutuan Jerman 8. Perancis 9. Greece 10. Hungary 11. Ireland 12. Itali	13.90%
(7213.10 00 00, 7213.91 10 00, 7213.91 20 00, 7213.91 90 00, 7213.99 10 00, 7213.99 20 00, 7213.99 90 00 dan 7227.90 00 00)	(a) rod dawai keluli dan bar bebunga dalam gegelung dengan kandungan karbon 0.60 peratus atau lebih atau berdiameter lebih besar daripada 16.0 milimeter; dan		

- (b) keluaran yang diimport bagi maksud penggunaan akhir industri automotif, elektrik dan elektronik, minyak dan gas dan pembinaan tahan gempa bumi daripada semua gred dan spesifikasi
13. Jepun
 14. Negara Belgium
 15. Negara Denmark
 16. Negara Norway
 17. Negara Sepanyol
 18. Negara Sweden
 19. Negara Belanda
 20. Liechtenstein
 21. Luxembourg
 22. New Zealand
 23. Republik Rakyat China
 24. Republik Portugal
 25. Republik Austria
 26. Republik Bulgaria
 27. Republik Cyprus
 28. Republik Estonia
 29. Republik Finland
 30. Republik Iceland
 31. Republik Korea
 32. Republik Latvia
 33. Republik Lithuania
 34. Republik Malta
 35. Republik Poland
 36. Republik Singapura
 37. Republik Slovenia
 38. Romania
 39. Republik Slovak
 40. Switzerland
 41. United Kingdom of Great Britain dan Ireland Utara

42. Amerika Syarikat

Dibuat 23 September 2016

[SULIT KE.HT(96)669/12-249 Klt.7 Sk.11; 0.9060/18(S).30); PN(PU2)647/VI]

DATUK JOHARI BIN ABDUL GHANI
Menteri Kewangan Kedua

[Akan dibentangkan di Dewan Rakyat menurut subseksyen 11(2) Akta Kastam 1967]

SAFEGUARDS ACT 2006 AND CUSTOMS ACT 1967

CUSTOMS (PROVISIONAL SAFEGUARD DUTIES) (NO. 2) ORDER 2016

IN exercise of the powers conferred by section 22 of the Safeguards Act 2006 [Act 657] and subsection 11(1) of the Customs Act 1967 [Act 235], the Minister makes the following order:

Citation and commencement

1. (1) This order may be cited as the **Customs (Provisional Safeguard Duties) (No. 2) Order 2016**.

(2) This Order has effect for the period from 27 September 2016 to 14 April 2017.

Provisional safeguard duties

2. Provisional safeguard duties shall be levied on and paid by the importers in respect of the goods specified in columns (1) and (2) of the Schedule exported from the countries specified in column (3) into Malaysia at the rate specified in column (4).

Security

3. The provisional safeguard duties levied under this Order shall be guaranteed by a security which amount is equal to the amount of the duties levied.

Classification of goods

4. (1) The classification of goods specified in the Schedule shall comply with the Rules of Interpretation in the Customs Duties Order 2012 [P.U. (A) 275/2012].

(2) The heading or subheading numbers specified in column (1) of the Schedule are provided for ease of reference and have no binding effect on the classification of goods described in column (2).

Effect on import duties and goods and services tax

5. The imposition of provisional safeguard duties under this Order is without prejudice to the imposition and collection of—

(a) import duties under the Customs Act 1967; and

(b) goods and services tax under the Goods and Services Tax Act 2014 [Act 762].

SCHEDULE

[Paragraph 2]

PROVISIONAL SAFEGUARD DUTIES

(1) <i>Heading/ Subheading Numbers according to H.S. Code (AHTN Code)</i>	(2) <i>Description of Goods</i>	(3) <i>Countries</i>	(4) <i>Rate of Duties [Percentage (%) of the Cost, Insurance and Freight (CIF) Value]</i>
7213.10 000, 7213.91 000, 7213.99 000 and 7227.90 000	Steel wire rods in hot rolled alloy or non-alloy and deformed bar in coils, in regular or irregular wound coils, excluding—	1. Armenia 2. Australia 3. Canada 4. Croatia	13.90%
(7213.10 00 00, 7213.91 10 00, 7213.91 20 00, 7213.91 90 00, 7213.99 10 00, 7213.99 20 00, 7213.99 90 00 and 7227.90 00 00)	(a) steel wire rods and deformed bar in coil with carbon content of 0.60 percent or more or diameter greater than 16.0 millimetres; and (b) products imported for the end-usage purposes of automotive, electrical and electronic, oil and gas and earthquake proof construction	5. Czech Republic 6. European Union 7. Federal Republic of Germany 8. France 9. Greece 10. Hungary 11. Ireland 12. Italy 13. Japan 14. Kingdom of Belgium	

industries of all
grades and
specifications

15. Kingdom of Denmark
16. Kingdom of Norway
17. Kingdom of Spain
18. Kingdom of Sweden
19. Kingdom of the Netherlands
20. Liechtenstein
21. Luxembourg
22. New Zealand
23. People's Republic of China
24. Portuguese Republic
25. Republic of Austria
26. Republic of Bulgaria
27. Republic of Cyprus
28. Republic of Estonia
29. Republic of Finland
30. Republic of Iceland
31. Republic of Korea
32. Republic of Latvia
33. Republic of Lithuania
34. Republic of Malta
35. Republic of Poland

36. Republic of
Singapore
37. Republic of
Slovenia
38. Romania
39. Slovak Republic
40. Switzerland
41. United Kingdom
of Great Britain
and Northern
Ireland
42. United States of
America

Made 23 September 2016

[SULIT KE.HT(96)669/12-249 Klt.7 Sk.11; 0.9060/18(S).30); PN(PU2)647/VI]

DATUK JOHARI BIN ABDUL GHANI
Second Minister of Finance

[To be laid before the Dewan Rakyat pursuant to subsection 11(2) of the Customs Act 1967]